

SENAT DE BELGIQUE**BELGISCHE SENAAT****SESSION DE 1975-1976****ZITTING 1975-1976**

27 AVRIL 1976

27 APRIL 1976

Projet de loi remplaçant le Titre V du Livre III du Code civil « Du contrat de mariage et des droits respectifs des époux »

Ontwerp van wet tot vervanging van Titel V van Boek III van het Burgerlijk Wetboek « Huwelijkscontract en wederzijdse rechten van de echtgenoten »

AMENDEMENT PROPOSE PAR M. COOREMAN
ET CONSORTS

AMENDEMENT VAN DE HEER COOREMAN c.s.

ARTICLE II

ARTIKEL II

ART. 1416

ART. 1416

Compléter cet article par un second alinéa, rédigé comme suit :

« Chacun des époux est légalement habilité à prendre connaissance des revenus, des dépenses et des opérations de capital de son conjoint. »

Aan dit artikel een tweede lid toe te voegen, luidende :

« Elke echtgenoot heeft een wettelijke volmacht tot inzage van de inkomsten, uitgaven en kapitaalverrichtingen van de andere echtgenoot. »

*Justification**Verantwoording*

D'après le projet, chacun des époux peut contracter, pour les besoins du ménage et de l'éducation des enfants, des dettes obligeant également son conjoint, même sur ses biens propres.

Volgens dit ontwerp van wet kunnen beide echtgenoten schulden aangaan ten behoeve van de huishouding en de opvoeding van de kinderen die de andere echtgenoot mede verplichten zelfs op zijn eigen goederen.

Il est donc nécessaire que l'un et l'autre époux connaissent la situation.

Het is dus noodzakelijk te weten welke de stand van zaken is.

E. COOREMAN
A. VERBIST
N. STAELS-DOMPAS
R. VAN ROMPAEY
A. DUPONT

R. A 6835*Voir :***Documents du Sénat :****638** (1974-1975) : N° 1.

N° 2 : Rapport + Annexe.

N° 3, 4, 5 : Amendements.

R. A 6835*Zie :***Gedr. St. van de Senaat :****683** (1974-1975) : N° 1.

N° 2 : Verslag + Bijlage.

N° 3, 4, 5 : Amendementen.